



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7191525 / 12.06.2019
Purch. ord. no.: 5500031167
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022609 / 15.05.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 748,140 KG Net weight 700,140 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500323200-0100 Clutch Housing Customer article number: 2500323200Position1	84 PC	700,140 KG
900001	TBA-550040 BASISPALETTE (KUNSTSTOFF) Customer article number: BASISPALETTE	3 PC	48 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 84
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 12.06.2019
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

19005812

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:238091

12.06.2019-17:07

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: Schweitzer
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 14.809
CONTAINER ID:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO. -CUST. REF.NO. -VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7191493 13.06.2019 010	2510311661 2510311661 P: 14 P: 84	420	PC	S/	Clutch Housing cpl Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-501494 TBA-501712	5500039229
7191494 13.06.2019 010	2510200912 2510200912 P: 3 P: 60 P: 3	3.600	PC	S/	Clutch Actuator Pump Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-520921 TBA-520880 TBA-550528	5500039863
7191495 13.06.2019 010	2510204509 2510204509 P: 1 P: 20 P: 1	960	PC	S/	Clutch Cooling Pump Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-520921 TBA-520880 TBA-550528	5500039863
7191523 13.06.2019 010	2500666701 2500666701 P: 6 P: 36	180	PC	S/	Clutch Housing Chart Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-501494 TBA-501543	5500036317
7191524 30.09.2019 010	2500642300 2500323400-0100 P: 10 P: 60	350	PC	S/	Transmission Housing Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-501494 TBA-501490	5500035077
7191525 13.06.2019 010	2500323200 2500323200-0100 P: 2 P: 18 P: 1	84	PC	S/	Clutch Housing Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-550040 TBA-501484 TBA-550040	5500031167
7191526 13.06.2019 010	2500326201 2500326201 P: 3 P: 18	105	PC	S/	Transmission Housing Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 TBA-501494 TBA-501623	5500034455

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit fett gedruckten Umlinen eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

transp. gungum ADR

- rosa = Exemplar für Absender
- blau = Exemplar für Empfänger
- grün = Exemplar für Frachtführer
- rosa = Exemplaire de l'expéditeur
- bleu = Exemplaire du destinataire
- vert = Exemplaire du transporteur
- rosa = Exemplaar voor afzender
- blau = Exemplaar voor geadresseerde
- groen = Exemplaar voor vervoerder
- rosa = Esemplaro per mittente
- blu = Esemplaro per destinatario
- verde = Esemplaro per trasportatore
- pink = Copy for sender
- blue = Copy for consignee
- green = Copy for carrier
- rosa = Exemplar for sender
- blau = Exemplar for modtager
- grün = Exemplar for belorder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG 91438 Bad Windsheim Via dei Ciclamini 4 T. 20016 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-transport.de									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) IURILLI DAMIANA Zona Rurale, 28/A 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod. Fisc.: RLL DMN 84P48 H6451 Partita IVA: 07544260727 Iscrizione Albo: BA7463614/A									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de prise en charge de la marchandise MAGNA Ort/Ueu Land/Pays Magna PT B.V. & Co. KG Datum/Date Werk Bad Windsheim 12.6.19		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.									
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim 1. Absender Nr.: 238091											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 62 Vol Getriebeteile 4 LIT Pumpen	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport								
10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 14809	12 Umfang in m³ Cubage m³									
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9	Gefahrzettel/muster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières						20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières					
14 Rückerstattung Remboursement						21 Ausgefertigt in Etablie à			24 Gut empfangen Réception des marchandises am le	Datum Date	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco						22 MAGNA Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg/Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 Unterzeichnet und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				23 MAGNA Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg/Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 Unterzeichnet und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzgeräten Burgbernhelmer Straße 5 bis km 91438 Bad Windsheim						26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers	
28 Benutzte Gen.-Nr.						29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift					

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrenkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

- ☐ National
- ☐ Bilateral
- ☐ EG
- ☐ CEMT